



2021&2022 「栗東市」応援キャンペーン

TRAD
& C

●各種補助金・支援金等(※)を活用して

ホームページ制作を ご検討の皆さまへ!

チラシ・パンフレット等の
各種広告販促物のデザイン、
ロゴマーク制作も承ります

さらに!

各種補助金・支援金等
の採択の結果に関係なく

制作費 **20%** 割引

先着 毎月5組様限定

※詳細はお問合わせください

ホームページを作りたいけど、難しくてさっぱり...
何からどう聞いてよいかわからない...
どこに相談すればよいかわからない...
他府県からメールや電話での営業もあるけど、顔も見えず不安...

ご安心ください

地域
密着

親切
丁寧

TRAD(トラッド)は、滋賀県栗東市のデザイン事務所です。
地域に密着した丁寧なやり取り、お客様の目線で物事を捉え、
要望を叶えるための“考え抜いた”ご提案をさせていただきます!
皆様のそばにおりますので、いつでも気軽にお声掛けください。



TRAD(トラッド) 代表/ヨシダ ヒカル

住み親しんだ、この栗東を応援したい!

この度、『栗東市商工会』に加入いたしました
TRAD(トラッド)のヨシダ ヒカルと申します。
生まれ育った思い入れのある地元栗東市を中心に、
企業・店舗をデザインで元気にしたいという思いで、
ホームページ、映像撮影・編集・制作、チラシや
パンフレットなどの各種広報物、ロゴ(ブランディング

デザイン)などの制作を行っています。栗東市で
企業・店舗を営む皆さまのお役に立てますの
でお考えをお聞かせください。どうすれば理想が
効果的に叶うかをご提案します!皆さまと良い関係
を築き、末永いお付き合いをモットーとしており
ますので、今後ともよろしくお願い申し上げます。

●ホームページ制作・各種デザインのご依頼、ご相談は

TRAD & C
トラッド

Mobile. 090-3039-3340 (担当 吉田)

✉ grand@trad-c.com ④ www.trad-c.com

〒520-3015 滋賀県栗東市安養寺4-4-65 Tel/Fax.077-575-1387



QRコードで
簡単アクセス

今がチャンス!

「各種補助金・支援金」等
詳細は裏面をチェック!

2021&2022
『栗東市』応援
キャンペーン

ホームページ制作を ご検討の皆さまへ!

コロナでピンチ!だからこそ、
気持ちをプラス思考に切り替えて
これからの販売促進を備えましょう!



DESIGN MENU
01

ホームページ制作

自社や商品のホームページを持つことが
当たり前になっていますが、そんな風潮だ
からこそ“とりあえず制作”するのではな
く、しっかりと目的と狙いを持ってホーム
ページをフル活用しましょう。

デザインしました!



DESIGN MENU
02

各種デザイン制作

グラフィックデザインは、様々な場面や
ツールで活用されています。デザインを整
えることで、お客様の感じるイメージや付
加価値が大きく変わります。見やすく、わ
かりやすく、伝わりやすいデザイン

デザインしました!



DESIGN MENU
03

ロゴマーク制作

ロゴマークは企業や店舗、ブランドの「顔」
になるもの。その顔を作る時こそ、ご自身
を見つめ直すいい機会です。ロゴマーク
に込める想いのくみ取りをし、考えを整理
することを大切に制作いたします。

デザインしました!

うま
すぎる
栗東
RITTO
SHIGA, JAPAN

今がチャンス!

持続化補助金を
申請して、採択されると...

制作費の1/3自己負担でホームページができます!



※申請期限や条件の詳細は各種補助金のホームページや資料をご参照ください。

小規模事業者持続化補助金とは

小規模事業者の持続的な経営に向けた経営計画に基づく販路開拓、業務効率化
などの取り組みを支援するための制度です。小規模事業者持続化補助金を利用
するには、お近くの商工会議所もしくは、商工会へ「事業支援計画書」や「事業
承継診断票」等の作成・交付を依頼する必要があります。

小規模事業者持続化補助金の対象サービス

ホームページの新規制作やリニューアル、モバイル対応化などのホームページ改善
にご活用いただけます。その他、ホームページ用の動画広告(撮影・編集・制作)、
新たな販促用パンフレットやチラシ制作などにもお役立ていただけます。



ホーム
ページ



動画
広告



パン
フレット



リー
フレット



各種
チラシ

(※)75万円でホームページ制作をする場合



通常枠 補助額上限: 50万円 補助率: 1/2以内

- ・75万円以上の補助対象となる事業費に対し50万円を補助
- ・75万円未満の場合、その2/3の金額を補助

低感染リスク型ビジネス枠

※申請年度によって条件や金額が変わりますので、詳細
は各種補助金のホームページや資料をご参照ください。

TRAD(トラッド)では、申請の代行やご質問などは受けておりません。詳しくはお近くの商工会議所、もしくは商工会にお問い合わせください

ホームページ制作・各種デザインのご依頼、ご相談は

TRAD&C

トラッド 代表/ヨシダヒカル
〒520-3015 滋賀県栗東市安養寺4-4-65
Tel/Fax.077-575-1387

Mobile. 090-3039-3340 (担当 吉田)
✉ grand@trad-c.com ① www.trad-c.com

